

Madrid, 8 de septiembre de 2014

Estimado/a compañero/a:

El Consejo General de la Abogacía Española conjuntamente con ICEX España Exportación e Inversiones y la Oficina Económica y Comercial de la Embajada de España en Moscú, Rusia, organizan unas **“Jornadas de Internacionalización de la Abogacía Española”** en dicha ciudad, que tendrán lugar los días **24 al 27 de noviembre de 2014**.

Con esta actividad pretendemos continuar la serie de Jornadas que comenzamos en 2010 en Estambul y Ankara (Turquía) y a las que han seguido en 2011, Miami (EEUU); 2012, México D.F (México) y Nueva York (EEUU), en 2013, Casablanca (Marruecos), Hong Kong y Shanghai (China), y en el primer semestre de 2014 en Bogotá (Colombia) y Lima (Perú).

A través del siguiente link podrás ver un vídeo-resumen de distintas jornadas celebradas en Nueva York, Casablanca y las últimas realizadas en Bogotá y Lima el pasado mes de abril de 2014:

<http://www.icex.tv/index.php?MetaDataID=779897>

<http://www.icex.es/icex/es/navegacion-principal/que-es-icex/sala-de-prensa/videos/categorias-videos/icex-ofrece/VID2014290674.html>

La economía rusa ha venido creciendo a tasas elevadas durante los últimos años. Así, tras el fuerte impacto de la crisis financiera internacional de 2009, el PIB ha experimentado tasas de crecimiento del 4.3%, 3.4% y 1.3% en 2011, 2012 y 2013 respectivamente. A su vez, estas tasas de crecimiento se han visto acompañadas de relativamente altos indicadores de inflación (rondando el 6,5% de media). En 2014, y en el actual contexto político y económico, las previsiones de crecimiento del PIB son más moderadas, habiendo experimentado varias revisiones a la baja por diferentes instituciones internacionales y la propia administración rusa, siendo la última previsión del FMI del 0.2% para el año 2014. Evidentemente las

actuales circunstancias geopolíticas ofrecen un paréntesis de incertidumbre, pero todo esto no debiera bastar para perder de vista la importancia de este mercado.

La situación bilateral con España, las exportaciones de Rusia a España (8.200 millones de euros en 2013) superan a las importaciones de productos españoles a Rusia (2.818 millones de euros en 2013) aunque, como dato positivo, cabe indicar que esta última cifra ha mantenido una tendencia creciente en los últimos años (con la salvedad de 2013). A su vez, las inversiones bilaterales son, hasta el momento, no demasiado significativas, y que se ven muy condicionadas por operaciones muy puntuales. A modo de referencia, estas inversiones alcanzaron los 21 millones de euros en 2013 y 36 millones en 2012.

En lo que se refiere al sector de los servicios jurídicos, dicho mercado estaría experimentando cifras de crecimiento de alrededor del 4-5% anuales, alcanzándose en 2012 un volumen de mercado de 1800 millones de euros, de los que prácticamente un tercio son servicios prestados a personas jurídicas. La gran cantidad de novedades legislativas que se introducen continuamente en el país provocan la necesidad constante por parte de empresas y particulares de asesoramiento jurídico actualizado.

A raíz de este gran atractivo, proliferan bufetes y empresas de asesoría jurídica, una gran mayoría de ellas presente un tamaño medio significativamente menor que sus homólogos en Europa (siendo especialmente evidente esta comparación cuando se trata de empresas especializadas en servicios jurídicos orientados a empresas). A su vez, esta ventaja es también uno de sus principales problemas puesto que, hoy por hoy, el déficit de legislación hace que sea posible prestar tales servicios incluso careciendo de una titulación en Derecho (con la única excepción del ejercicio de la abogacía en juicios y procesos legales).

En **Anexo** a esta Convocatoria encontrarán el documento ***“Por Qué unas Jornadas de Internacionalización de la Abogacía en el Mercado Ruso”*** donde disponen de un pequeño resumen de distintos datos macroeconómicos y del sector.

A través de las Jornadas en Moscú, los despachos participantes podrán:

- Generar negocio en estos dos mercados emergentes a través de la asociación y/o la subcontratación de abogados locales.

- Conocer la organización y funcionamiento de la abogacía en el mercado ruso para poder prestar un mejor servicio a sus clientes en la defensa de sus intereses en la zona.
- Desarrollar proyectos de internacionalización en la Zona para sus clientes actuales
- Convertirse en un posible despacho colaborador para los clientes de los despachos locales que quieran invertir en España

Como parte de estas Jornadas de Internacionalización de la Abogacía en Moscú, se celebrará en Madrid **el 22 de septiembre una Sesión Informativa sobre el mercado ruso.**

**El 3 de noviembre se celebrará de nuevo en Madrid, una Sesión de Capacitación** para aquellos bufetes inscritos y seleccionados, en la cual se impartirá una formación teórica y práctica sobre cómo alcanzar los máximos resultados a la hora de presentar su bufete ante los potenciales socios, considerando los usos culturales del país. La asistencia a la jornada es **obligatoria**.

Adjunto a esta convocatoria encontrará:

- 1 - Ficha técnica del encuentro
- 2 - Formulario de inscripción
- 3.- Documento “Por qué unas Jornadas de Internacionalización de la abogacía en el Mercado Ruso”

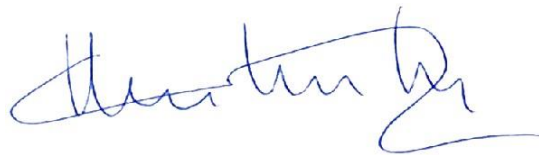
El coste de participación asciende a **1.742,00 € (IVA Incluido)** para el primer representante de cada despacho (**3.484,00 € para el segundo**). La primera cantidad incluye el apoyo que ICEX concede a esta actividad (50% de su coste, para una única persona por despacho). Este precio incluye el alojamiento en destino y la organización completa de las Jornadas, no así los billetes de avión España – Moscú - España. El número de plazas es de **15** y el **plazo límite de inscripción es el 30 DE SEPTIEMBRE de 2014.**

**NOTA IMPORTANTE:** Las Jornadas de Internacionalización de la Abogacía Española constan tanto de una Jornada de Capacitación que se celebrará en Madrid como de las Jornadas en el país de destino. El despacho seleccionado, y por consiguiente, su representante, se compromete a **asistir a ambas actividades** (la persona que asista a las Jornadas en destino deberá ser la misma que acuda a la Sesión de Capacitación). La inscripción en estas jornadas implica por parte de los despachos participantes la

aceptación de los aspectos logísticos y organizativos, lo que conlleva el cumplimiento de agendas y horarios.

En caso de que el despacho o el representante del despacho inscrito no cumpla los citados compromisos –o cualquier otro incluido en las condiciones de esta convocatoria-, ICEX España Exportación e Inversiones y el Consejo General de la Abogacía Española se reservan el derecho a tomar las medidas que se consideren oportunas.

Esperando que esta iniciativa sea de su interés y poder contar con su candidatura, reciba un cordial saludo.



Fdo. Mariano Durán Lalaguna  
Presidente de la Comisión de Relaciones Internacionales  
Consejo General de la Abogacía Española



Fdo. Mercedes Pizarro Santos  
Directora de División de Tecnología Industrial y Servicios Profesionales  
ICEX España Exportación e Inversiones

## FICHA TÉCNICA

<b>FECHAS:</b>	Del 24 al 27 de noviembre de 2014
<b>ORGANIZAN:</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- ICEX España Exportación e Inversiones</li><li>- Consejo General de la Abogacía Española</li><li>- Oficina Económica y Comercial en Moscú de la Embajada de España de Rusia</li></ul>
<b>LUGAR:</b>	Moscú
<b>LA ORGANIZACIÓN INCLUYE:</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Gestión de las jornadas técnicas, entrevistas y coordinación general del evento</li><li>- Organización de la sesión de Capacitación en Madrid</li><li>- Alquileres de salas y equipos para las jornadas y los encuentros bilaterales en Moscú</li><li>- Interpretes Español-Ruso</li><li>- Materiales técnicos informativos y de promoción</li><li>- Hotel para celebración y alojamiento de 3 noches con desayunos en Moscú</li><li>- Almuerzos de trabajo</li><li>- Cocktails de networking</li><li>- Personal técnico de apoyo y acompañamiento permanente de la misión</li></ul>
<b>PRECIO</b> de las Jornadas: <b>1.742,00 €</b> (IVA Incluido) para el primer representante de cada despacho y <b>3.484,00 € para el segundo</b> . La primera cantidad incluye el apoyo que ICEX concede a esta actividad (50% de su coste, para una única persona por despacho).	
<b>PARA PARTICIPAR:</b>	<p>Nota: El idioma oficial será el español y cada participante dispondrá de intérpretes Español-Ruso.</p>
<b>PLAZO DE ADMISIÓN DE SOLICITUDES:</b>	hasta el 30 de SEPTIEMBRE de 2014.

En caso de que el número de inscripciones rebase el cupo de admisiones, debido a la existencia de **15 únicas plazas**, el ICEX España Exportación e Inversiones y el Consejo General de la Abogacía Española se reservan la selección final de participantes de acuerdo a los siguientes criterios:

- Disposición por parte del despacho de página Web
- Madurez y estructura del despacho para afrontar un proceso de internacionalización
- Presencia/experiencia del despacho en el país de destino.

El despacho que no resulte seleccionado recibirá en retorno el importe íntegro de la cuota.

#### **DOCUMENTACIÓN A ENVIAR:**

- Formulario de inscripción, debidamente cumplimentado a ordenador incluyendo resumen del historial profesional del bufete (máximo 1/2 página) en español
- Fotografía de alta definición (**50 x 50 mm a 300 dpi**) del representante que se traslade a Moscú.
- Resguardo del ingreso de la cuota de participación por medio de transferencia bancaria a la siguiente cuenta a nombre del ICEX:

<b>0182</b>	<b>2370</b>	<b>40</b>	<b>0200000402</b>
-------------	-------------	-----------	-------------------

Indicando claramente su nombre y el del despacho y poniendo como referencia: Dpto. Servicios Profesionales “**JTEC ABOGACÍA RUSIA 2014**”

Ninguna inscripción se dará por completa si no incluye los documentos anteriormente mencionados.

#### **COORDINACIÓN:**

El formulario de inscripción, así como el resto de documentación necesaria deberá enviarse a la Sección Internacional del Consejo General de la Abogacía Española, a la siguiente dirección de correo: [jornadas.moscu@abogacia.es](mailto:jornadas.moscu@abogacia.es)